

## 洗净（贰）

### Cleansing (II)

#### 叁 在得救时的洗净

#### III. Cleansing at the Time of Salvation

在我们得救时的洗净，是神把主耶稣所已经成功的洗净，应用到我们身上。主在十字架上所成功的洗净，乃是在神面前一个客观的事实，等到我们得救的时候，才在我们身上变成一个主观的经历。

The cleansing we experienced when we were saved is the very cleansing that the Lord Jesus accomplished and that God applied to us. The cleansing accomplished by the Lord on the cross is **an objective fact before God**; at the time of our salvation it becomes **a subjective experience to us**.

我们在得救的时候，所得到的洗净，是分作三方面的，一方面是血的洗净，一方面是生命的洗净，再一方面是受浸的洗净。这三方面的洗净，是我们一信而受浸，一得救就都得着的。

The cleansing we received at the time of our salvation has three aspects. **The first aspect is the cleansing of the blood, the second is the cleansing of life, and the third is the cleansing of baptism**. We obtain this threefold cleansing once we believe and are baptized and saved.

#### 一 血的洗净

#### A. The Cleansing of the Blood

主的血是一个洗罪的泉源，（亚十三 1，）在我们信的时候，就洗净我们。主的血这一方面的洗净，比较说，是在我们外面的，是客观的，是重在在神面前的。虽然主的血也洗净我们里面的良心，但主的血的洗净，总没有主的生命的洗净，那么在我们里面，那么主观。并且主的血洗净我们的良心，虽然是在我们里面，但我们的良心被洗净，却是为着我们在神面前的。

The Lord's blood is a fountain for sin (Zech. 13:1) that cleanses us at the time we are saved. Comparatively speaking, **this aspect of the cleansing of the blood is outward, objective, and stresses what occurs before God**. Although the Lord's blood also cleanses our conscience, this cleansing is surely not as subjective and inward as the cleansing by the Lord's life. Furthermore, though the Lord's blood cleanses our conscience within, **the cleansing is for our standing before God**.

（一）“祂用自己的血洗去了我们的罪恶。” 启示录一章五节。

#### 1. “Who...has released us from our sins by His blood” (Rev. 1:5).

我们一信主在十字架上受死流血，是为我们赎罪，主的血就使神赦免我们的罪，免去我们罪的刑罚，同时也洗去我们的罪，除掉我们罪的污秽。

Once we believe that the Lord died and shed His blood on the cross to make propitiation for sins, **the Lord's blood causes God to forgive us of our sins and to spare us from the punishment of sin; it also washes away our sins and removes the filthiness of sin from us**.

（二）“奉主耶稣基督的名…已经洗净。” 林前六章一节。

#### 2. “Washed...in the name of the Lord Jesus Christ” (1 Cor. 6:11).

“奉主耶稣基督的名，” 原文是“在主耶稣基督的名里”。在主的名里，就是与主联合。我们因信与主联合，主的名就叫我们有分于祂救赎之血的洗净。主的血洗净我们，是因我们信主的名，与主联合。我们一信主的名，与主联合，主的血就洗净我们。

**To be in the name of the Lord is to be one with Him**. When we become one with the Lord by faith, His name causes us to share in the cleansing of His redeeming blood. The Lord's blood cleanses us because we have believed in His name and are one with Him. **Once we believe in the name of the Lord and are one with Him, His blood cleanses us**.

（三）“祂的血岂不更能洗净你们的良心？” 希伯来九章十四节。

#### 3. “How much more will the blood of Christ...purify our conscience” (Heb. 9:14).

有一件事是错的，是不合圣经的，就是许多人说，主的血洗净我们的心。照圣经看，主的血不是洗净我们的心，乃是洗净我们的良心。在神的救法里，神不是用主的血来洗净我们的心，乃是用主的血来洗净我们的良心。我们的良心是我们灵里面最重要的一部分。我们的灵是我们接触神的机关。良心在我们的灵里，使我们能听神的声音，晓得神的意思。但是因着我们犯罪，我们的良心就受了玷污，失去了它的功用。在我们得救的时候，神就用主赎罪的血，来洗净我们被罪玷污的良心，使它清洁、明亮，恢复原有的功用，好叫我们能藉着它事奉神。

Many people say that the Lord's blood cleansed their heart. This is wrong and not according to the Bible. According to the Bible, [the Lord's blood does not purify our heart; rather, it purifies our conscience](#). In God's way of salvation, God cleanses our conscience, not our heart, with the Lord's blood. Our conscience is the most vital part of our spirit, and our spirit is the very faculty with which we contact God. It is the conscience in our spirit that allows us to hear God and to know His intention. However, our conscience was defiled and lost its function because of our sins. [When we were saved, God cleansed our sin-defiled conscience with the Lord's redeeming blood, making it clean and transparent and recovering its original function so that we may serve God according to our purified conscience.](#)

另一面，良心在我们里面是代表神的，尤其是代表神的律法，也就是反照神和神的律法。凡神照着祂的律法所定罪的，良心在我们里面也定罪，也都反照出来。主的血既满足了神和祂律法的要求，在神和祂的律法面前，洗净了我你的罪，使神和祂的律法不再定我们的罪，就在我们里面代表神和祂律法的良心，也就因着主的血不再定我们的罪。我们的罪，在神和祂的律法面前，既因着主的血得以洗净，就在我们的良心跟前，也就得以洗净。这样，我们的良心，就使我们能坦然无惧的事奉神。

Furthermore, [the conscience in us also represents God, especially the law of God](#); it reflects God and His law. Whatever God condemns according to His law, the conscience reflects and condemns. [Since the Lord's blood satisfied God and the requirements of His law, washing away our sins](#) so that God and His law [no longer condemn us](#), our conscience, which represents God and His law within us, [will not condemn us](#). Just as our sins are cleansed before God and His law, they are also cleansed before our conscience. [Consequently, our conscience enables us to serve God with boldness.](#)

参读：圣经要道，第七题：洗净

Reference: Forgiveness, Vol. 1, Ch. 7